

Les subsides

avons porté à l'attention de la Chambre une fois déjà aujourd'hui la note au ministre d'une nommée Maureen Lovies, qui confirme que le million de dollars provenant du gouvernement fédéral a été blanchi en étant recyclé par la Nouvelle-Écosse. Nous avons ensuite la confirmation que le ministre l'avait oublié, mais qu'il était au courant le 15 janvier. Vérification faite, nous relevons dans le document du 15 janvier les mots «vous vous souvenez», qui prouvent que le ministre des Finances savait bien avant le 15 janvier. Il a induit la Chambre en erreur. Il y a eu une tentative de dissimulation, mais la révélation d'information supplémentaire l'a empêchée.

Dans la minute qui me reste, je voudrais donner raison aux députés de l'autre côté de la Chambre qui ont prétendu que la réputation de la Chambre est en jeu. Tout est là. La démocratie parlementaire est en jeu. Si pareille conduite et violation des lignes directrices est tolérée et sanctionnée par le vote de la bande de moutons qui occupent les dernières banquettes du parti libéral, alors la Chambre a perdu son droit de siéger. Notre présence ici n'a plus sa raison d'être si pareille conduite est approuvée.

Des voix: Bravo!

[Français]

Le président suppléant (M. Corbin): A l'ordre! Comme il est 17 h 45, il est de mon devoir, conformément aux dispositions du paragraphe (9) de l'article 62 du Règlement, d'interrompre les délibérations et de mettre aux voix sur-le-champ toute question nécessaire à l'expédition des travaux des subsides.

[Traduction]

Plaît-il à la Chambre d'adopter la motion?

Des voix: D'accord.

Des voix: Non.

Le président suppléant (M. Corbin): Que tous ceux qui sont en faveur veuillent bien dire oui.

Des voix: Oui.

Le président suppléant (M. Corbin): Que tous ceux qui s'y opposent veuillent bien dire non.

Des voix: Non.

Le président suppléant (M. Corbin): A mon avis, les non l'emportent.

Et plus de cinq députés s'étant levés:

Le président suppléant (M. Corbin): Convoquez les députés. (La motion de M. Broadbent, mise aux voix, est rejetée.)

(Vote n° 297)

POUR

Messieurs

Althouse
Andre
Anguish
Baker
(Nepean-Carleton)
Beatty
Benjamin
Blackburn
Blaikie
Blenkarn
Bosley
Bradley
Broadbent

Cardiff
Carney (M^{lle})
Clark
(Yellowhead)
Clarke
(Vancouver Quadra)
Coates
Cook
Cooper
Corbett
Cossitt (M^{me})
Crombie

Crosbie
(Saint-Jean-Ouest)
Crosby
(Halifax-Ouest)
Crouse
Dantzer
Darling
Deans
de Jong
Dick
Domm
Ellis
Elzinga

Messieurs

Epp
Fennell
Forrestall
Fraser
Fretz
Friesen
Fulton
Gamble
Gass
Gilchrist
Greenaway
Gurbin
Gustafson
Halliday
Hamilton
Hamilton
(Qu'Appelle-Moose Mountain)
Hamilton
(Swift Current-Maple Creek)
Hargrave
Hawkes
Heap
Hees
Hnatyshyn
Hovdebo
Howie
Huntington
Jarvis
Jelinek
Keeper
Kempling
Kilgour
King

Knowles
Korchinski
Kristiansen
Lambert
La Salle
Lawrence
Lewis
Lewycky
MacDonald (M^{lle})
(Kingston et les Îles)
MacDougall
MacKay
Malone
Manly
Mayer
Mazankowski
McCain
McCuish
McDermid
McDonald (M^{lle})
(Broadview-Greenwood)
McGrath
McKinnon
McKnight
McLean
McMillan
Miller
Mitges
Munro
(Esquimalt-Saanich)
Murphy
Murta
Neil
Nickerson

Nielsen
Nowlan
Nystrom
Oberle
Paproski
Parker
Patterson
Reid
(St. Catharines)
Riis
Rose
Sargeant
Schellenberger
Scott
(Hamilton-Wentworth)
Scott
(Victoria-Haliburton)
Shields
Siddon
Skelly
Speyer
Stevens
Stewart
Taylor
Thacker
Thomson
Towers
Vankoughnet
Waddell
Wenman
Wilson
Wise
Wright
Young—125.

CONTRE

Messieurs

Allmand
Appolloni (M^{me})
Axworthy
Bachand
Baker
(Gander-Twillingate)
Beauchamp-Niquet
(M^{me})
Bégin (M^{me})
Berger
Blais
Blaker
Bloomfield
Bockstael
Bossy
Breau
Bujold
Burghardt
Bussièrres
Caccia
Campbell (M^{lle})
(South West Nova)
Campbell
(Cardigan)
Chénier
Chrétien
Collenette
Comtois
Corbin
Corriveau
Cosgrove
Côté (M^{me})
Cousineau
Cullen
Cyr
Daudlin
Dawson
De Bané
de Corneille
Demers
Deniger
Desmarais
Dingwall
Dion
Dionne
(Chicoutimi)
Dionne
(Northumberland-Miramichi)
Dubois
Duclos
Dupont

Dupras
Duquet
Erola (M^{me})
Ethier
Evans
Ferguson
Fisher
Fleming
Flis
Foster
Fox
Francis
Frith
Garant
Gauthier
Gendron
Gimaël
Gingras
Gourd
(Argenteuil-Papineau)
Gourde
(Lévis)
Gray
Guilbault
Harquail
Henderson
Herbert
Hervieux-Payette
(M^{me})
Hopkins
Hudecki
Irwin
Isabelle
Johnston
Joyal
Kaplan
Kelly
Killens (M^{me})
Lachance
Lajoie
Lalonde
Lamontagne
Landers
Lang
Laniel
Lapierre
Lapointe
(Charlevoix)
Lapointe
(Beauce)
LeBlanc
Leduc

Lefebvre
Loiselle
Lumley
MacBain
MacEachen
MacGuigan
Mackasey
MacLaren
MacLellan
Malépart
Maltais
Marceau
Massé
Masters
McCauley
McRae
Munro
(Hamilton-Est)
Nicholson (M^{lle})
Olivier
Ostiguy
Ouellet
Parent
Pelletier
Penner
Pepin
Peterson
Pinard
Portelance
Prud'homme
Regan
Reid
(Kenora-Rainy River)
Roberts
Robinson
(Etobicoke-Lakeshore)
Rompkey
Rossi
Roy
Savard
Schroder
Simmons
Smith
Tardif
Tessier
Tobin
Tousignant
Trudeau
Turner
Veillette
Watson
Weatherhead
Whelan—142.